ASTT informazioni regionali = AFTT informations regionales = EVU-Regionaljournal

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen**

Band (Jahr): **64 (1991)**

Heft 5

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

cours. 240 tireurs y ont pris part, dont ⅔ ont tiré à 50 m, et ⅓ à 25 m. Avec 96 points le cap Armin Notz a obtenu le meilleur résultat jusqu'à présent du concours à 50 m. Sur 25 m le plt Peter Zbinden a égalisé le meilleur résultat de 98 points.

Classement par équipe 50 m

1.	Thoune	88,57 points
2.	Bellinzone	86,40 points
3.	Fribourg	85,75 points
4.	Olten	84,66 points
5.	Rapperswil	84,14 points

Classement individuel 50 m

1.	Hptm Notz Armin, Thoune	86 points
2.	Hptm Schreier Urs, Zurich	94 points
2.	Adj Uof Rinderer Arnold, Rapperswil	94 points
4.	Adj Uof Eichenberger Rolf, Olten	93 points
5.	Hptm Reinhard Martin, Thoune	92 points
5.	Adj Uof Fornerod Roland, Thoune	92 points
5.	Sgtm Casagrande Valentino, Bellinzona	92 points

Classement par équipe 25 m

1.	Olten	93,16 points
2.	Bienne	87,28 points
3.	Coire	83,83 points
4.	St-Gall	78,22 points
5.	Berne	68,70 points

Classement individuel 25 m

1.	Oblt Zbinden Peter, Olten	98 points
2.	Adj Uof Studer Anton, Olten	97 points
2.	Adj Uof Willi Otto, Coire	97 points
4.	Hptm Schäfer Peter, Bâle	96 points
5.	Adj Uof Studer Stephan, Olten	94 points
5.	FW Stöckli Beat, St-Gall	94 points
5.	Hptm Krömler Niklaus, St-Gall	94 points

Challenge de l'ass of et sof tg camp

Vainquers 1989:
50 m GL Thoune
25 m GL Olten

Challenge meilleur taux de participation / div. A. Guisolan

Vainqueur 1989:
GL Olten avec une participation de 93,33%.

Clôture

Pour clôre l'assemblée le président central remercie tous ceux qui ont pris part à son organisation ou qui ont soutenu d'une manière ou d'une autre le CO. Il relève en particulier les prestations de la fanfare TT de la Direction des Télécommunications qui a agrémenté toute la manifestation et qui a charmé les auditeurs par des morceaux choisis.
Il se réjouit également de la présence de deux dames d'honneur en costume de Nidwald et de Lucerne, qui ont osé s'aventurer dans cette assemblée masculine!
A 15h55 le président central lève l'assemblée générale 1990.

Lucerne, le 25 juin 1990

Association suisse des of et sof tg camp

Le Président central: maj Lustenberger Hans
Le secrétaire: plt Bruttel Jörg

ASTT INFORMAZIONI REGIONALI

L'ASTT alla Staffetta del Gesero

Per il 50° della Staffetta del Gesero, per il 700° della Confederazione e per il compleanno (una cifra «tunda») del nostro instancabile dr tec G. Pedrazzini abbiamo voluto partecipare, oltre che con i mezzi di trm, anche con una pattuglia di cinque corridori.
E tutto andò bene, Ottavi nella categoria C e, cosa che fa molto piacere, il nostro Tom ha realizzato il miglior tempo sulla tratta Giubiasco–Bellinzona.
Anche in questo caso abbiamo partecipato, abbiamo ben figurato.
Alla pattuglia 43: M. Maestrini, B. Allidi, R. Pedrazzini, F. Pistoni, T. Cantamessi: bravi!
Tutti hanno espresso il desiderio di voler partecipare anche in futuro. Si vede che è stata veramente un'esperienza che riesce ad entusiasmare.

Esercizio combinato

7/8 giugno: una data da annotare!
Avremo con noi le Sezioni Chablais e Berna. Evidentemente vogliamo ben figurare con un numero elevato di soci. È saputo che sarà interessante e bello. Tutto sarà preparato e le informazioni arriveranno, in tempo utile, a tutti.

Una ricorrenza

1951–1991. Sono 40 anni che esistono le truppe di trasmissione come unità autonoma inserita nell'«armata elvetica».
Evidentemente la trm esisteva anche prima, ma faceva parte del Genio e poi tutti i servizi di trm nelle diverse armi.
Il collo interamente nero, rigido e alto dell'uniforme vecchia, il segno d'appartenenza alle trm veniva applicato come mostrine sull'avanbraccio e per quelle delle truppe di montagna, due angolini in più.
Così accadde, durante un congedo concessomi nel corso della SR ad Andermatt, che in un Ristorante la cameriera mi guardò e poi chiese «Desidera signor prete?». Tutto il seguito lascio alla fantasia del lettore. Oggi siamo orgogliosi della nostra appartenenza alle truppe di trasmissione del color grigio-argenteo!
«C'è sempre da imparare!» *baffo*

AFTT INFORMATIONS REGIONALES

Programme d'armement 1990

Le programme d'armement 90 prévoit une dépense de 1,4 milliard de francs dont 1,076 pour l'achat de 300 000 fusils d'assaut 90. Le solde concerne l'achat de 300 000 paires de bottes.
L'équipement des troupes avec une nouvelle arme personnelle a été mis en œuvre en 1983 et 150 000 fusils d'assaut ont déjà été commandés et en partie livrés. Profitant de l'ajournement de l'achat d'un nouvel avion de combat, le DMF a proposé l'acquisition d'un nouveau lot de 300 000 pièces de cette arme de fabrication suisse.
Le crédit de 66 millions de francs pour l'achat de 300 000 paires de bottes n'a pas été combattu. En cuir de bœuf souple et munies d'une semelle en caoutchouc, elles offrent une meilleure protection contre le froid et l'humidité. Elles remplaceront l'actuelle chaussure à clous qui ne correspond plus aux exigences en matière de confort. Chaque soldat des troupes de campagne en recevra deux paires.

Programme d'armement 1991

Le Conseil fédéral a approuvé dernièrement le programme d'armement 1991, qui prévoit des acquisitions pour 1,77 milliard de francs. Le nouvel avion de combat n'y figure toujours pas, l'évaluation n'étant pas terminée.
Le crédit principal concerne l'équipement de protection contre les armes chimiques (355 millions de francs). Pour l'équipement général de la troupe, on prévoit également l'achat de 800 appareils à image thermique, qui permettent l'observation de nuit, pour 200 millions de francs.
La nouvelle protection contre les armes chimiques se compose de masques à gaz, d'un survêtement, de bottes et de gants. Le nouveau masque à gaz est en caoutchouc synthétique, avec deux grands verres auxquels les verres de correction pour porteurs de lunettes peuvent être facilement fixés. Un circuit de ventilation évite la formation de buée. Un dispositif avec deux soupapes de sécurité permet de boire sans enlever le masque.
Le survêtement de protection C est constitué d'une veste avec capuchon ainsi que d'un pantalon avec bretelles. Il sera porté par-dessus la nouvelle tenue de combat. La fonction de protection est réalisée par une couche de billes de charbon actif dont est enduit l'intérieur du tissu. Le militaire peut ainsi continuer son travail en zone contaminée 12 à 24 heures après l'engagement, sans trop de désagréments et sans réduction importante de sa mobilité.
Il est prévu d'acheter 500 000 masques, à 244 francs par pièce, soit 122 millions de francs, et 300 000 survêtements avec gants et bottes, à 390 francs par pièce, soit 117 millions de francs. Le masque sera remis au militaire à titre de matériel personnel. En revanche, le survêtement ne sera touché qu'en cas de mobilisation.
Le programme des constructions militaires pour 1991 prévoit un investissement de 255 millions de francs.
Les infrastructures de commandement et de combat occupent le premier rang avec 102 millions de francs, dont 29 millions pour les stations d'ondes dirigées R-915 et 10 millions pour la rénovation des pistes des aérodromes de guerre.

Antenne 2 change de canal

Antenne 2 a changé en début de semaine de canal sur les systèmes de satellites TDF1/TDF2, celui qu'elle occupait faisant l'objet de vérifications techniques.
La chaîne publique a été récemment prévenue par Télédiffusion de France qu'elle allait être transférée du canal 17 au canal 13, sans que l'on sache pour combien de temps.
TDF aurait réalisé ce transfert pour procéder à des vérifications techniques, à la suite de la détection d'un signe «anormal» sur le canal 17.

Le système TDF1/TDF2 est dans une période d'une certaine fragilité en raison de l'actuelle éclipse de soleil. Les résultats des vérifications engagées ne devraient pas être connus avant la fin de cette éclipse, soit vers la mi-avril. A Antenne 2, en tout cas, on dit «espérer que le canal n'est pas perdu».

Nouvelles de l'espace

Le 43e tir de la fusée européenne Ariane, qui a mis en orbite un satellite de télécommunications canadien, s'est effectué sans problème au début avril.
Vingt minutes après le lancement, le satellite de télécommunications canadien Anik 2E était placé en orbite. Ce satellite peut relayer 56 canaux de télévision. Pesant près de 3 tonnes, appartenant a la compagnie Télésat Canada, il diffusera des programmes de radio et de télévision en direction de l'Amérique du Nord.
Un deuxième satellite du type Anik 2E doit être lancé en juillet par Ariane. Le coût total de ces deux lancements est de 650 millions de dollars.

Tiré de nombreux journaux et revues par Jean-Bernard Mani

Section de Genève (du bout-du-lac)

Samedi 1er juin 1991

A l'occasion de la fête genevoise du 1er juin, du 700e anniversaire de la Confédération, nous aurons ce jour-là une journée grandiose. Nous pouvons déjà vous avertir que notre section a été approchée par l'office du tourisme qui demande des radios pour cette manifestation. Réservez d'ores et déjà cette date!

Le cours SE-430

Je rappelle à tous nos membres qu'ils ont reçu la circulaire pour le cours technique du mercredi 15 et jeudi 16 mai, de 19 à 22 heures, au local.
Nous passerons en revue les caractéristiques de la station SE-430, de l'appareil de chiffrage TC 535 et du téléscripteur STG 100.
Nous apprendrons à interconnecter ces appareils et nous ne pourrons évidemment pas faire de montage d'antenne à cette occasion.
Afin de vous éviter toute administration fastidieuse, une inscription n'est pas nécessaire. Alors, à bientôt à tous ceux que l'événement SE-430 ne laisse indifférents... dixit le président.

A-propos du chroniqueur...

qui s'est trouvé tout d'un coup avec une rubrique-fleuve dans le précédent PIONIER il vous présente toutes ses excuses.
Il y a eu un téléscopage de deux billets qui devaient être publiés l'un en mars et l'autre en avril. Ils se sont retrouvés tous les deux dans le numéro d'avril. Il espère que la lecture n'a pas trop indigeste. Des mauvaises langues ont même laissé dire que, répartis depuis janvier, ça ne faisait que quelques lignes par PIONIER!
Je rappelle, à toute fin utile, que le chroniqueur recueille les informations sur les activités de la section jusqu'au dernier vendredi qui précède le week-end avant le 5 de chaque mois. Ceci lui laisse le samedi matin pour écrire son papier qu'il envoie avant 10 h 30 à 80 cts en courrier «A» au grand responsable de la rédaction romande, notre ami Jean-Bernard Mani, que je salue au passage et lui demande instamment de transmettre ce papier afin qu'il figure dans le numéro de mai 1991. Merci et à bientôt. *ERA*

Section Valais-Chablais

Le programme s'étoffe

Dans le dernier numéro de PIONIER, vous avez pu lire le programme des activités prévues par notre section. Le temps avançant, ce programme a déjà subi quelques modifications que je vous propose de reporter dans votre agenda.
Tout d'abord, l'exercice combiné avec les jeunes du cours radio est remplacé par un cours technique obligatoire pour les membres du détachement, mais ouvert à tous, y compris les jeunes du cours radio qui effectueront un exercice radio SE-412, SE-227 sur un jour. Ce cours portera essentiellement sur la R-902 et la SE-226. Il aura lieu les 3, 4 et 5 mai dans la région de Sion.
L'exercice avec les Tessinois est maintenu et vous aurez en temps utiles toutes les informations nécessaires.
Le reste du programme reste inchangé avec, les 24 et 25 août, l'exercice national (sous forme d'un exercice régional avec des liaisons à travers toute la Suisse) qui sera développé dans notre revue prochainement.
Signalons enfin que, les 27 et 28 avril, notre section a été engagée pour s'occuper des transmissions radio de la Marche européenne de Villeneuve. Des précisions dans le prochain numéro de PIONIER car, au moment d'écrire ces lignes, la manifestation ne s'est pas encore déroulée.

Précisions

Dans le dernier numéro de PIONIER, veuillez ne pas tenir compte de la mention «début septembre, Tour des Dents-du-Midi, liaisons SE-226», cette manifestation étant assurée par la section vaudoise.

Des nouvelles du local

Depuis le 1er avril (non, ce n'est pas un poisson!), la SE-430 prévue pour le réseau de base est opérationnelle dans notre local de Lavey. Ce n'est pas sans mal que l'installation s'est effectuée, surtout à cause de l'antenne qui a nécessité l'utilisation d'une échelle mécanique pour son installation.
A propos de la SE-430, signalons que le cours d'introduction a été repoussé aux 21 et 22 juin.
La mise en place de la SE-430 nous permettra de renouer avec nos habitudes du stamm du mercredi (un mercredi sur deux) dès l'automne. Ceci puisque le réseau de base reprendra à cette période.

Section vaudoise

Assemblée générale: un nouveau président

A mi-janvier notre assemblée générale voyait se réunir un tiers de notre section pour les opérations statutaires. Un rappel était fait de notre mission (la guerre du Golfe se déclenchait le surlendemain):
«Animer une association militaire est une tâche difficile de nos jours car depuis plus de 45 ans le spectre de la guerre s'éloigne et la finalité de la défense nationale perd de son acuité; une initiative récente l'a montré; de plus quand la puissance menaçante qui animait une guerre froide à coup de propagande et de dictature s'effondre, que d'autres pays sont appelés à nourrir ses habitants, que des mesures sont prises chez nous en vue d'un afflux éventuel d'immigrants venus de ses terres désertées, l'effort national de protection s'amenuise.
«Il n'y aura plus jamais de guerre», «les peuples ont compris». «Dame Démocratie étend maintenant son aile sur notre globe et en vue du Progrès!
A quoi sert une armée?
A réaliser les ambitions militaristes de nos dirigeants! a t-il été clamé dans nos villes et dans nos médiaa; la preuve? Il y a non seulement notre armée mais celle de l'ombre avec ses fiches et ses sections secrètes. Pacifisme, pacifisme car le militarisme engendre les guerres tandis que le pacifisme les anéantit. Ces vérités sur l'utopie d'un homme fondamentalement bon, sur la démocratie universelle et sur le pacifisme inné des peuples étant posées, il n'y a plus qu'à en montrer les preuves qui se dressent glorieuses... mais fumantes et ensanglantées – au Koweit et dans les pays Baltes.
On confond tout simplement militarisme, défense nationale et pacifisme.
Depuis 6 mois le Moyen-Orient est dans une logique de guerre avec une puissance expansionniste d'un côté, le désir d'anéantir cet arsenal de l'autre.
Si la guerre ne revient pas à la mode elle revient en tous cas à l'actualité.
Pour notre association il s'est toujours agi de perfectionner nos connaissances techniques, acquises sous l'uniforme en vue du renforcement de la qualité de notre défense nationale.
Son existence n'est pas superflue et elle doit être comprise comme un service au pays et non comme un fantasme belliciste».
On confond tout simplement militarisme, défense nationale et pacifisme.
Puis à la fin des opérations statutaires vint l'élection de notre nouveau président. André Dugon fut élu par acclamation et accepta son élection.
La disponibilité de notre camarade depuis des décennies n'est plus à démontrer, sa camaraderie non plus.
Il prend en main les destinées difficiles de notre section. Bon vent, président!
Notre comité s'est adjoint les compétences de Monsieur Ess, entré dans notre section l'an passé mais qui connaît bien la technique et l'appareillage de transmission de notre armée.
Merci d'accepter ce mandat, camarade et bonne chance à tout le comité.

Message de soutien à nos amis genevois

A la suite du SOS genevois aux Vaudois pour la conduite future de leur section, les télex ont crépité en rédaction lausannoise, les messages de sympathie ont afflué. Cette édition ne suffirait à les contenir.
En résumé, à la lecture des propositions des candidats, voici un programme.

- Pour en finir avec le problème géographique qui empoisonne nos relations (où sont vos fleuves franchement?): exercice Venoge avec PC de transmission dans une cave de la Côte.

- Un exercice combiné du sud de la Romandie VD, VS, GE: mes Côtes du Rhônes, tu connais?
- Deux marches à la découverte de nos territoires d'outre-mer: nos enclaves: Versoix, Avenches et pour nos amis chablaisiens: Genève...
- Une sortie gastronomique: la tomme de Moudon vaut-elle celle de l'Arve?
- Un échange de dénomination géographique: on vous refile un petit village du Jura – le Pont – contre la Rade; vous nous suivez? (en hiver froid on peut traverser la masse d'eau à pied sec car elle est gelée).
- Une visite de la banlieue genevoise: de Annecy à Yverdon.
- Ouverture sur l'Europe: visite de 3 gares internationales: Le Bouveret, Vallorbe et Genève; 1er rendez-vous au Buffet 1ère classe, Grand salon de la gare valaisanne et là inauguration d'une rame interville Colibiri, robe gris et jaune et texte «l'AFTT ça me plaît», avec wagon spécial réaménagé (les PC, fax et téléphones des Intercity ont été remplacés par KFF et SE-415.

Enfin deux conférences historiques d'actualité:
- se défaire du joug de l'oppresseur: analyse historique et exemples vaudois et genevois face aux Bernois et
- les inventions de Vespasien, préfet romain à Avenches: deux articles médicaux:
- la mandibule, l'exemple genevois,
- le sommeil vaudois: se lever tôt mais se réveiller tard; la dédicace du nouvel Astérix: «le chaudron et la marmite ou le-genevois-ke-tombé-d'dankantilétaitptix».

La fin de l'année sera couronnée par une rencontre romande, du tout cuit: nos crûs.
En dernière minute nos amis de la Chaux-de-Fonds vous communiquent le titre d'un exercice de service aux tiers sur du matériel utile: nos chasse-neige ça t'intéresse?
Merci à tous nos camarades qui au lendemain du 700e se proposent d'unir plus étroitement les liens confédérés.

Ph. V.

EVU-REGIONALJOURNAL

Regionalkalender

Sektion beider Basel

Stammdaten

15./29. Mai	in Binningen
12./26. Juni	in Binningen
10./24. Juli	in Binningen
21. August	in Binningen

Anlass auf dem Schänzli:

9. Juni	Pferderennen I auf dem Schänzli

Anmeldungen für die Mithilfe nimmt gerne schriftlich oder telefonisch entgegen: Karl Bruni, Totentanz 13, 4051, Basel, Tel. 25 01 03, ab 22. April 1991 261 01 03

Sektion Bern

Gesellige Anlässe

1. Juni	Ausflug nach Dübendorf Anmeldung bis 18.5.91

Uem D zugunsten Dritter

Für folgende Anlässe werden noch dringend Funktionäre gesucht:

1. September	Bergrennen am Gurnigel
8. September	Festumzug BE 800, Bern

Schiesssektion

15. Mai	17.00–18.30 h	300 m
16. Mai	17.30–18.30 h	25 m

Sektion Luzern

8. Mai	Stamm
25. Mai	Hochzeit Barbara und Ruedi
24.–25. Mai	Aufbau NW-Waffenlauf
24.–26. Mai	Feldschiessen
26. Mai	Nidwaldner Waffenlauf
12. Juni	Stamm
15. Juni	Rapport VAA Bern
12.–16. Juni	ETF 1991 Luzern Turnerinnen
19.–23. Juni	ETF 1991 Luzern Turner
6.– 6. Juli	Schweiz. Rotsee-Regatta
10. Juli	Stamm
12.–14. Juli	Int. Rotsee-Regatta
14. August	Stamm
31. August	Fachtechnischer Kurs VAA Bülach
1. September	Fachtechnischer Kurs VAA Bülach
7. September	Habsburger Patrouillenlauf Root
11. September	Stamm
9. Oktober	Stamm
20. Oktober	36. Krienser Waffenlauf
13. November	Stamm
16. November	Herbstrapport VAA Bern
11. Dezember	Stamm
13. Dezember	Generalversammlung 1991

Sektion Schaffhausen

11. Mai	FTK SE 227 + 412
1./2. Juni	Kantonaler Pfadfindertag
8. Juni	Uem U Spinne (QdSH)
10. August	Triathlon
17. August	Grillplausch
24./25. August	UEM 91
Mitte September	FTK SE 430
Ende September	Uem U Überraschung mit EVU Thurgau
13. Dezember	Versammlung der Generäle

Sektion Zürich

Samstag, 1. Juni 1991
Katastrophen-Einsatzübung «RISTA 9»
Freitag bis Sonntag, 5. bis 7. Juli 1991
Übermittlungs-Einsatz am Züri-Fäscht 1991

Sektion Aarau

Fachtechnischer Kurs SE 430

Dass etwas Neues die Leute fasziniert, zeigte sich auch anlässlich des Kurses über die SE 430. So konnte der Schreibende ein gutes Dutzend Mitglieder am Samstag, den 2. März, in unserem Funklokal begrüssen.
Die benötigten beiden Stationen waren erst am Vortag im Zeughaus gefasst und mit einem Pinzgauer 6×6 ins Funklokal gebracht worden, wo eine davon am Samstagmorgen betriebsbereit gemacht wurde.
Nach einer Orientierung über das Funksystem SE 430 wurde zuerst einmal die grosse Neuheit im Senderaum bewundert. Besonders das TC erregte grosses Interesse, denn einige Mitglieder hatten noch nie eine Verschlüsselungsmaschine aus der Nähe gesehen.
Als Gastreferent konnte unser Präsident einen Arbeitskollegen, Kpl Peter Wünsche, der die Station aus dem Militärdienst kennt, gewinnen.
Nach der Besichtigung der aufgestellten Station verschob sich die Gesellschaft in den Aarauer Schachen zwecks Studiums des Antennenbaus.
Beim Stellen des Mastes fiel den «alten Hasen» sofort auf, dass man, wie seinerzeit bei der SE-222, immer noch die Umlenkrolle für den Dipolaufzug vergessen kann...
Nach dem Abbruch kehrten wir wieder ins Funklokal zurück, um die Verkabelung der Station zu üben. Auch stellten wir bereits eine erste Verbindung zwischen den beiden Stationen her.
Der zweite Kurstag, ein Mittwochabend, war nicht so sehr von Erfolg gekrönt, gelang doch keine einzige Verbindung mehr. Dies veranlasste die Kursleiter zu einem «Strafexerzieren» am Wochenende, wobei sie den Fehler fanden und danach wieder schlafen konnten.
So wurde denn der dritte Tag ein voller Erfolg, konnten doch die verschiedenen Betriebsarten intensiv geübt werden. Die Bedienung des Fernschreibers, vor allem die BU/ZI-Umschaltung, war einigen Teilnehmern seit Jahren nicht mehr geläufig.
Nachdem die Stationen wieder verpackt und ins Parterre gebuckelt wurden, machten sich am folgenden Freitagmorgen Charles Conod und der Schreiber auf die Socken, um den ganzen Krempel wieder der Obhut des Zeughauses anzuvertrauen.
Am letzten Kurstag war Basisnetzbetrieb vorgesehen. Im Empfänger war das typische 430er Geräusch zu hören, aber der Fernschreiber blieb stumm. Auch wir erhielten auf unseren Aufruf kein Echo, was mich bewog, es einmal mit Sprechfunk zu versuchen. Prompt antwortete ein Kamerad von der Sektion St. Gallen-Appenzell, und nachdem an beiden TCs die Fehlerkorrektur ausgeschaltet wurde, gelang auch der Schreibbetrieb.
Der Kurs hat trotz des grossen Materialaufwandes viel gebracht, konnte doch eine für unsere Verhältnisse stattliche Anzahl Mitglieder mobilisiert werden.

Christian Spieler

Sektion Baden

Wir heissen willkommen

in unserer Sektion *Christian Salzmann,* wohnhaft in Zufikon. Christian ist vor allem den jüngsten Mitgliedern bekannt, erteilt er doch Unter-

richt im vordienstlichen Funkerkurs. Wir freuen uns auch deshalb, weil damit wieder alle Kurslehrer Mitglied in der Sektion sind.

Unsere Generalversammlung

hat am Mittwoch, 15. März, stattgefunden. Pünktlich mit sieben Minuten Rückstand auf das gedruckte Programm eröffnete isa die Versammlung. Die Begrüssung mit der Bekanntgabe der vielen Entschuldigungen sowie das Protokoll der letzten GV lösten keine Kontroversen aus. Auch der Jahresbericht (schön getrennt nach Allgemeinem und Technik) fand Zustimmung bei den Anwesenden. Neu daran war eigentlich nur die Stimme von Urs Spitteler, der in Vertretung des anderen Urs den technischen Bericht redigierte und verlas.
Mit Befriedigung konnten alle den Bericht unserer Revisorin und unseres Revisors zur Kenntnis nehmen. Die Rechnung wurde akzeptiert und Walter, dem Kassier, für die Arbeit gedankt.
Mit Applaus wurde sodann im Traktandum Wahlen der oben Abgebildete zum neuen Präsidenten gewählt. *Urs Blickenstorfer* konnte nicht anwesend sein, denn sein Studium an der Militär-Akademie Kloten konnte er an einem Mittwoch nicht unterbrechen. Er hatte aber dem Vorstand mitgeteilt, dass er eine allfällige Wahl annehmen werde. Der neue Präsident kann auf die Mithilfe der erfahrenen Kameraden *Walter Bossert* (Kasse), *Peter Knecht* (Technik) und *Urs Spitteler* (Vordienstliche Ausbildung) zählen. Nicht ganz nach Wunsch gelang die eigentlich vorgesehene Erweiterung des Vorstandes.
Das Budget für das laufende Jahr sollte nach den Berechnungen von Walter ausgeglichen sein. Es wurde ohne Diskussion genehmigt.
Das Tätigkeitsprogramm legt ein eindeutiges Schwergewicht auf die neu den Sektionen abgegebene Station SE-430. Nicht nur am Basisnetz wollen wir aktiv üben, sondern auch an einem fachtechnischen Kurs und nicht zuletzt auch am Höhepunkt im Sektionsjahr, der gesamtschweizerischen Übung im August. Das ganze Programm wird wie üblich allen schriftlich zugestellt.
22 Mitglieder haben Punkte erobert in der Jahresmeisterschaft. Mit Abstand am meisten sammelte *Urs Spitteler* und er erhielt dafür den Leonhard-WYSS-Wanderpreis zuerkannt, der bereits zum 21. Mal verliehen werden durfte.
Ich wünsche dem neugewählten Vorstand viel Erfolg! *isa*

Sektion Bern

Todesfälle

Wie uns mitgeteilt wurde, hat unsere Sektion durch Todesfall zwei Mitglieder verloren. Am 4. März.1991 ist das Veteranenmitglied Arthur Suter von uns gegangen, gefolgt von Joseph François Goumaz, Passivmitglied, der am 23. März 1991 verschieden ist. Den Trauerfamilien sprechen wir unsere Anteilnahme aus.

Mitgliederbeiträge

Alle Jahre wieder kommt die Zeit, da jeder der Sektion sich 2,5 Minuten intensiv dem EVU widmen sollte – um den Einzahlungsschein auszufüllen und den Jahresbeitrag einzuzahlen. War der Hinweis klar genug? Also lasst den Kassier nicht zu lange warten. Ihr erspart ihm dadurch viel Aufwand und der Sektionskasse unnötige Portospesen.
Doch zur Klarstellung sei's erwähnt: Selbstverständlich sind wir noch so froh, wenn Ihr Euch über die zwei Minuten hinaus noch Zeit nehmen würdet, an unseren Veranstaltungen teilzunehmen. Wie wär's mit dem Bergrennen oder dem Festumzug? Konsultiert doch einfach Euer Tätigkeitsprogramm oder den Veranstaltungskalender des PIONIER.

Ausflug

Mittlerweile wisst Ihr es aus dem Tätigkeitsprogramm; unser diesjähriger Ausflug wird uns nach Dübendorf ins Fliegermuseum führen. Der Anmeldetermin für diesen Anlass vom 1. Juni 1991 läuft noch bis am 18. Mai 1991, und es hat noch Plätze frei. Also, nicht lange überlegen und einfach anmelden! *kü*

Sektion Biel-Seeland

Auch unsere Jungmitglieder lassen ihre poetische Ader fliessen. Hier einige Impressionen vom Bieler Fasnachtsumzug, Sonntag, 17. Februar 1991:

EVU-Team war dabei

bei der Bieler Fasnachterei.
Die Guggen krachten,
die Zuschauer lachten.
Die EVUjaner funkten
für den Umzugsklumpen.
Die Befehle wurden prompt ausgeführt, doch einige Girls-Blicke haben uns entführt.
Da war sofort Funkstille aufgetreten, bis die Blicke auseinanderschwebten. Nach der dreistündigen Anstrengung war unsere neue Regelung:
Coca «out» – Bier «in».
Ade Fasnacht 91 –
Es lebe die Fasnacht 92 *Gebu*

Unser Grossanlass, der 100-km-Lauf von Biel, kommt immer näher

In der Nacht vom Freitag, 7.6.1991, auf den Samstag, 8.6.1991, werden wiederum Tausende von Läufern die längste Nacht in Angriff nehmen. Damit aber auch im Hintergrund alles stimmt, wird ebenfalls der EVU eine längere Nacht verleben. Wer Interesse hat, an diesem Anlass als Funktionär des EVU teilzunehmen, darf auf keinen Fall die Mitgliederversammlung vom Mittwoch, 15. Mai, verpassen. An diesem Abend werden die Aufgaben zugeteilt, und wer nicht kommt zur rechten Zeit, der muss nehmen, was übrig bleibt.
Kurz darauf fängt die Arbeit mit der Fahrzeugfassung vom 30. Mai an. Schlag auf Schlag geht es weiter bis zum letzten Tag, an welchem die Verbindungen eigentlich laufen sollten.
Wie immer ist der 100-km-Lauf ein Anlass, an welchem man sich im EVU wieder einmal begegnet, also eine einmalige Gelegenheit, alte Kameradschaften aufzufrischen.

EVU-Team Mountain-Bike Race

Die Jungmitglieder zeigen sich immer sportlicher. Am Sonntag, 26. Mai, werden einige von ihnen an einem Mountain-Bike-Rennen teilnehmen. Die Strecke, sie führt von Biel über Nods auf den Chasseral und zurück, verspricht anstrengend zu werden. Wir wünschen den Jungmitglieder, schon jetzt viel Ausdauer und gute Bremsen für die Abfahrt. *Spy*

Sektion Luzern

10. April 1991

Das Datum des 10. April 1991 ist wieder ein Meilenstein in der Geschichte unserer EVU-Sektion Luzern – denn wir haben den Funkbetrieb mit der neuen Kurzwellenfunkstation SE-430 aufgenommen. Um ca. 20.30 Uhr hat unser Präsident Anton Furrer (wie könnte es anders sein) die ersten Abstimmversuche auf unserer Aufruf-QRG vorgenommen. Nebst unseren sehr aktiven Jungmitgliedern Nino und Stefan horchten auch sonst noch einige Ohren in den Äther – und man höre und staune –, wenn auch sehr schwache, aber doch lesbare Morsezeichen deuteten auf das Vorhandensein einer oder gar zwei EVU-Stationen auf der Frequenz. Auf unseren CQ-Ruf meldete sich dann auch wirklich die EVU-Sektion Aarau – und das in der Betriebsart «Morsen». – Die Freude war gross, und besonders unsere Jungmitglieder konnten miterleben was es heisst, eine «Erstverbindung» herzustellen. Nun war natürlich schnell die Frage – wie gut geht eine Verbindung in Sprechfunk? Wie inzwischen vereinbart, haben wir auf Sprechfunk umgeschaltet und die Freu-

de war noch grösser, denn die Verbindung klappte ausgezeichnet. Inzwischen meldete sich auch die EVU-Sektion Zürich ins Netz und bestätigte auch uns wieder eine sehr gute Verständlichkeit.
Natürlich wurde dann auch gleich noch die Fernschreibverbindung getestet, was nach kurzer Zeit auch im Dreiernetz funktionierte. Dass unsere Sende- und Empfangsbedingungen optimal sein sollten, forderte uns seit einiger Zeit so richtig heraus. Leider konnte unser grösster Wunsch, «Fernbetrieb», zur Zeit nicht realisiert werden. Doch was soll's – und wir suchten nach einer anderen Lösung. Für uns war sofort klar, dass, wenn schon, dann schon, unser bisherige Dipol ersetzt werden muss. So kam es natürlich zu unserem Projekt

Antennenbau

Die Sachlage war schnell klar – die neue Dipolantenne sollte sowohl für unsere Basisnetz-Station als auch für die Amateurstation HB 4 FA optimal genutzt werden können. Bei der Suche der Lösung dieses Problemes wurde wiederum unser Präsident fündig. Nach der Besprechung mit den technischen Spezialisten des Zeughauses Kriens (Abt. Grossfunk) und der Darlegung der Lösungsidee war klar, dass dies die technisch und elektrisch beste Lösung war. So wurde nun in der Zwischenzeit das erforderliche Material beschafft, Berechnungen angestellt und die entsprechenden Konstruktionen erstellt. Die neuen Dipoldrähte beschafft, ausgemessen, mit Keramikisolatoren bestückt und zum Aufbau vorbereitet. Kurz vor Ostern war dann der Zeitpunkt gekommen – die bestehende Dipolantenne konnte abgebaut werden, und das bestehende Feeder-Kabel wurde eingezogen. Nun, die Witterung der letzten zehn Jahre war nicht spurlos vorbeigegangen, und somit mussten auch die Abspannseile erneuert werden.
Wir hatten wieder einmal den guten «Riecher» gehabt, und mit unseren Vorsehungen erlebten wir auch in dieser Beziehung keine Überraschung. Dass natürlich die Höhe der horizontalen Abspannung noch etwas weiter «himmelwärts» versetzt werden sollte, war auch klar.
Nun wurde nach einem Kletterer gesucht, der nebst fachmännischer Montage auch baumkletterische, schwindelfreie, spottertragende Eigenschaften hatte. Einmal mehr stellte sich der Präsident zur Verfügung, konnte er doch auf einige wenn auch längere Zeit zurückliegende Erfahrung zurückgreifen. Immerhin hat die bisherige Dipolantenne über zehn Jahre beste Dienste geleistet, deren Erbauer ebenfalls der Baum-Kletter-Wetter-Frosch und was da sonst noch alles gesagt werden könnte, war, denn es war ja wirklich anderntags «schönes Wetter»! – Doch wer's nicht glaubt, der kann bei der Meteo in Zürich anfragen. Nun gibt es aber noch weitere Episoden, die ich den Nichtanwesenden auch nicht vorenthalten will – das Vorbild David (und Goliath).
Die Bäume waren sehr hoch – das war ja schon gut so, doch gab es da ein Problem, die Leitern waren alle zu kurz und die Äste viel zu weit auseinander. Des Problems Lösung war die Steinschleuder – die Bubenträume wurden wach, eine Schleuder organisiert und mit Blei die Schnur in die Höhe geschossen, das erste Mal aber nicht getroffen, weitere Versuche folgten, und oh weh, ein Eichenlaubblatt liess den Schuss nach hinten gehen, dieser traf, aber am falschen Ort, nämlich den Schützen am Kopf. Doch auch trotz der Platzwunde wurde weitergebaut, ja selbst, als auch noch ein Seil riss, welches jedoch durch ein zweites gesichert war, wurde weiter gebaut, um vor einem möglichen Wetterumschlag mit dem Aufbau fertig zu werden. – Ein ganz herzliches Dankeschön geht an die am Aufbau der Doppel-Dipolantenne beteiligten Kameraden André, Stefan, Nino und besonders an Gregor und den Präsidenten. Da ich nicht schwindelfrei nach oben blicken konnte, beschränkte sich meine Tätigkeit auf die Versorgung mit Speis und Trank. Doch kann man sagen – Ende gut, alles gut!
Wir möchten aber etwas nicht vergessen, und im Auftrage des Präsidenten Anton Furrer verdanke ich im Namen der Sektion Luzern die Grosszügigkeit und die Spende der 140 Meter Kupferdrähte, welche uns die Firma Wagner & Grimm AG, Transformatorenfabrik, 6102 Malters, zum Bau der Antennendipole kostenlos abgegeben hat. Herzlichen Dank!

Glückwünsche

Zum dritten Mal, doch schon zum vierten freudigen Ereignis dürfen wir Christian und Bernadette Hagmann-Fischli gratulieren. Am 9. März wurde im Kantonsspital Luzern Agnes Hagmann geboren. Herzlichen Glückwunsch an Christian, Bernadette, Martin, Esther und Daniela!
Am Mittwoch, den 13. März 1991, durften wir einen Gast begrüssen, er heisst Gregor Bartholdi und war bisher in der Sektion Aarau Mitglied. Da er nun aber seinen Wohnsitz nach Buchrain LU gewechselt hat und aus dem PIONIER entnehmen konnte, dass in unserer Sektion sicher immer am Mittwochabend etwas los sein musste – kam er und musste bald wieder gehen, warum wohl? In der gleichen Nacht, jedoch mit dem Datum vom 14. März 1991, gab es bei seiner Familie Zuwachs und wir gratulieren zum freudigen Ereignis recht herzlich!

Mittwochabend

Dass die Arbeitszeiten des Gastgewerbes sich auch durchaus positiv auf unsere Vereinstätigkeit auswirken können, muss jetzt auch einmal gesagt werden, denn unser wirkliches Aktivmitglied André Müller (von Beruf Küchenchef) hat fast immer zur rechten Zeit Feierabend, kommt er doch immer zu unserer Abwaschzeit, hilft abwaschen und die Küchenordnung zu erstellen. Herzlichen Dank! *ma*

ETF 91 nicht vergessen!
Aufruf für neue Mitglieder!

Wir würden sehr gerne auch weiterhin neue Aktivmitglieder begrüssen.
Zur Information: Wir haben in der EVU-Sektion Luzern einiges zu bieten und würden uns freuen, wenn wir auch Nichtübermittlern und MFD-Angehörigen unsere Aktivitäten vorstellen könnten. Es braucht keine Voranmeldung und auch keinen Mut, nur mal an einem Mittwochabend in unserem Sektionslokal ab 20.00 Uhr auf Besuch zu kommen. Es lohnt sich ganz bestimmt! «Und es Lozärner Kafi git's sicher!»
ma

Sektion Mittelrheintal

Funkerkursabschlussübung «Acacias»

Am Samstag, 23. März fand in der Region Heerbrugg-Au die traditionelle Funkerkursabschlussübung «Acacias» statt. Diese Funkerübung war speziell für die Funkerkursteilnehmer in Heerbrugg oder Chur des letzten Wintersemesters konzipiert worden. Hier sollten sie die trockene Theorie einmal in der Praxis anwenden. Anhand der sehr kurzen Übungskritik durch die Übungsleitung ist es überflüssig, viele Worte über das erreichte Ziel zu verlieren.
Kurz vor neun Uhr am Bahnhof Heerbrugg angekommen, ging es dann zum Sekundarschulhaus, wo die Technischen Leiter, Martin Sieber und Peter Müller, die Ziele und Vorstellungen der Übermittlungsübung bekanntgaben und anschliessend das nötige Funk- und OL-Material den Gruppen abgaben. Als dann von seiten der Teilnehmer keine Fragen mehr vorgebracht wurden, stand dem OL nichts mehr im Wege.
Gleichzeitig mit dem Bestreiten des OL mussten die Dreiergruppen Funkaufträge ausführen. Da galt es z.B. mittels Verschleierung (oder zeitgerecht: mittels Codierung) einen Text an eine andere Gruppe zu übermitteln. Also aufgepasst, nicht nur auf der Landkarte, sondern auch an der Hörmuschel des SE-227!
Um 11.45 Uhr traf man sich zum wohlverdienten Mittagessen im Pfarrheim in Au. Dort fand man einen musterprächtiggeschmückten Saal und selbstgekochtes «Risi-Pisi mit Hackfleisch» von der «Küchenmannschaft» Marquart, Rammel, Ceccato. Das war wirklich super und reichte genügend als Stärkung für die zweite Tageshälfte, welche nun ganz trocken (und sogar mit etwas Sonne) vorübergehen sollte.
Dank dieser Wetterbesserung war es jedem zu gönnen, welcher den Posten 7 (Aussichtspunkt Meldegg) angelaufen war. Das war wirklich beautiful, das Rheintal überblicken zu können.
Um 16.30 Uhr trafen sich wieder alle Teilnehmer beim Bahnhof Au, wo die Funkerkursabschlussübung leider schon wieder ihrem Ende nahte. *PM*

KRANICH von SUGUS antworten!

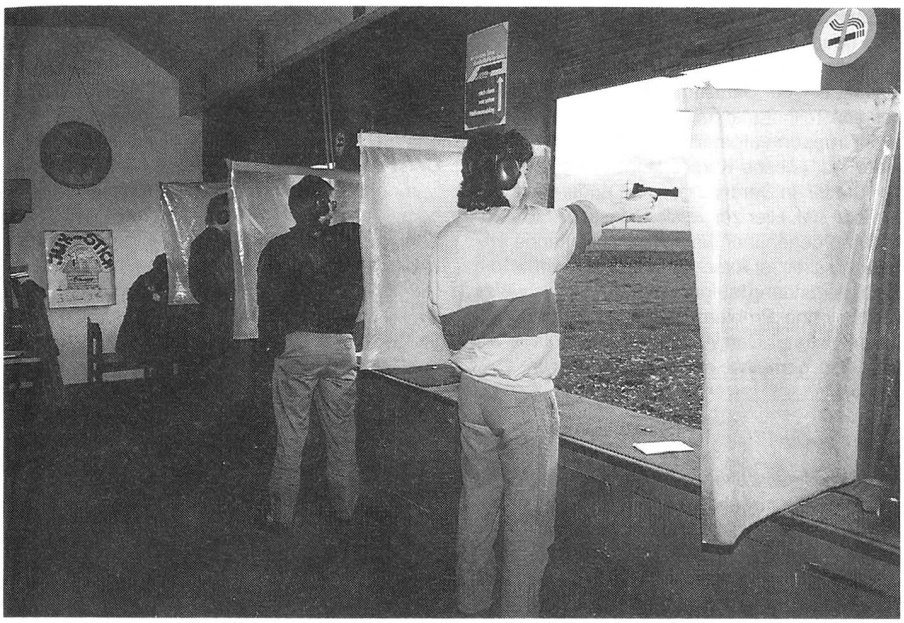
So tönte es am Samstag, den 23. März im Äther des Raumes Rheintal. Die Sektion Mittelrheintal des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen, kurz EVU, führte in beinahe schon traditioneller Weise die Abschlussübung der vordienstlichen Funkerkurse durch.
Wiederum konnte der Übungsleiter Martin Sieber gegen 50 Teilnehmer begrüssen. Diese rekrutierten sich aus den Mitgliedern der Sektion sowie den Absolventen der Funkerkurse von Chur, Buchs und Heerbrugg. Die Übung bestand aus einer Art OL mit Funkgerät. Nach einer kurzen Instruktion in der Handhabung der SE-227 und der Übertragung der anzulaufenden Posten auf die Karte lag es an den drei bis vier Mann starken Gruppen, sich im anspruchsvollen Gelände zurechtzufinden. Dabei war nebst den erworbenen Fähigkeiten im Kurs auch ein bisschen Köpfchen gefragt, denn man konnte sich durch geschicktes Einteilen ein Menge Laufarbeit ersparen.

Neue Mitglieder – herzlich willkommen!

Der Vorstand der Sektion freut sich über die zukunftsorientierte Entwicklung im Mitgliederbestand und heisst die neuen Jungmitglieder

Urs Grischott, Andeer
Roger Eggenberger, Altstätten
Martin Rentsch, Sargans

recht herzlich willkommen und freut sich auf eine aktive Teilnahme am Sektionsgeschehen.



Ein kombattanter Sektionspräsident!

Einen ersten Höhepunkt und zugleich eine kleine Verschnaufpause war zweifellos das Pistolen-Kleinkaliberschiessen. Im Pistolenstand Au massen sich die Gruppen in einem kleinen Wettkampf. Auch die Übungsleitung liess es sich nicht nehmen, ihre Treffsicherheit unter Beweis zu stellen.
Der zweite Höhepunkt folgte am Mittag. Wie schon im Vorjahr stellte sich das sektionseigene «Küchenbullen-Team» wiederum zur Verfügung, um den Teilnehmern eine warme Mahlzeit aus der eigenen Küche zu servieren. Chef de cuisine René Marquart und seinem Personal sei an dieser Stelle nochmals der beste Dank ausgesprochen.
Der Nachmittag wurde dann dazu benutzt, um einerseits begangene «Sünden» in der Funkdisziplin zu bereinigen und andererseits die noch ausstehenden Zahlen für die Zielkoordinaten zusammenzutragen.
Bei richtiger und vollständiger Koordinate ergab sich als Ziel der SBB-Bahnhof in Au. Nach einer gründlichen Materialkontrolle und den abschliessenden Worten des Übungsleiters wurden die Teilnehmer entlassen.

Nächste vordienstliche Kurse im Herbst

Interessierte für die Funkerkurse sowie für die Tätigkeiten des EVU können sich beim EVU Sektion Mittelrheintal, Falkenweg 10, Au, oder beim Kreisexperten E. Hutter, Kirchgasse 6, Widnau, melden. Die nächsten vordienstlichen Kurse beginnen wieder im Herbst 1991. Vorher bietet sich die Gelegenheit an den Trainingskursen für Fernschreiber teilzunehmen. Diese finden statt am 10.4.91, 17.4.91 und 24.4.91 jeweils von 19.00 Uhr bis 21.00 Uhr in der Sekundarschule Heerbrugg.
Eingesetzte Geräte FS-100 und SE-430. Dazu ist jedermann herzlich willkommen.

Ph. Knobelspiess

Ein Koch und das Auer Kirchgemeindehaus

Mittelrheintals Nachwuchsleute
gaben sich sehr sportlich heute,
denn es zeigten diese Knaben,
dass sie viel gelernt schon haben.

Funkend durch die Landschaft trappen
sah man sie auf Schusters Rappen.
Dass es wieder weitergeht,
schafften sie per Funkgerät.

Doch der beste Apparat
nützt nichts, wenn der Hunger naht.
Also tat man sie bemuttern
und gab ihnen gut zu futtern.

Denn die Leute vom Verein
sparten Mahlzeit-Kosten ein.
Während einer kochen kann,
halfen ihm die beiden Mann.

Im Pfarreiheim, aus der Küche,
steigen würzige Gerüche,
um mit Speis und Trank zu laben
unsre Funker-Nachwuchs-Knaben.

Unsre Churer Rambos, frisch,
decken unterdes den Tisch,
und beim Vorstand fehlt als Pflicht
selbst das Namens-Schildchen nicht.

Fast zu klein sind die Gefässe
für den Reis, die «Bolognese».
Mit zwölf Litern Zitro-Tee
löscht den Durst man der «Armee».

Doch das flotte Knabenheer
ass zuerst den Fleischtopf leer,
und der Küchenchef bleibt trocken
auf zehn «Risi-Pisi» hocken.

Nun, beim Küchenchef zu Hause
gibt's halt einfach ohne Pause
Risi-Pisi auf Salat,
weil's kein «Bolognese» mehr hat.

Und die jungen Nachwuchs-Streiter
laufen ihren Parcours weiter,
während s Küchenteam, 3 Mann,
bringt das Haus auf Vordermann.

Man kratzt Angehocktes los,
Putzt Geschirr, bis fleckenlos,
und die Churer pützeln treu,
bis die Küche glänzt wie neu.

Auch der Mesmer ist zufrieden.
Also wird von Au geschieden
und vom Kirchgemeindehaus.
Alles kam so gut heraus.

Unser EVU meint bieder:
Hier war's gut – wir kommen wieder.
Leutnant Sieber sagt schon klar:
René kocht auch nächstes Jahr.

Lieber Mesmer, es war Klasse
und auch Balsam für die Kasse!
Rambo Martin hat – Respekt! –
hier ein Kleinod toll entdeckt.

Fast intim, doch gross genug –
selbst bei schlechtem Wetter klug.
Auch die Übung sei gelungen,
freuten sich die braven Jungen.

René Marquart, kochender ZHD

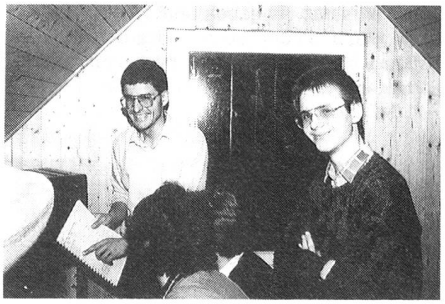
Sektion Schaffhausen

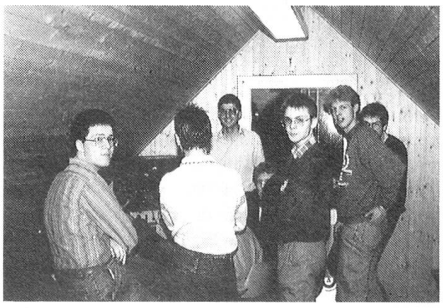
Infolge Militärs

musste der Kursabend vom vertrauten Fernschreiberraum im Logierhaus in einen Führungsbunker der Zivilschutzorganisation der Stadt Schaffhausen verlegt werden. Unter der kundigen Führung des Ortschefs selbst (!) lernten wir den Bunker selbst, dessen technische Einrichtungen und seine Funktion innerhalb der Struktur kennen. Nebenbei nahmen wir noch die Gerätschaften des Pionier- und Brandschutzdetachements sowie noch einige Räume der San Hist unter die Lupe. Dass mit dieser «Notlösung» der ganze Kursverlauf durcheinander kam, spielte dabei keine grosse Rolle mehr. Besten Dank noch an die kompetente Führung (Name dem Berichterstatter bekannt).

Nachträglich

Die ersten Fotos der erfolgreichen Inbetriebnahme des Übermittlungsstudios im EVU-Hüsli sind zur Publikation freigegeben! Zu sehen sind einige Mitglieder während der erfolgreichen «Schnellbleiche 430», welche unser Profi Martin darbot.





prima 91

Gutgelaunt und vollzählig trafen sich rund 20 EVUler und vor allem BC-Kursteilnehmer (Abschlussübung!) zur prima 91. Mit Fahrzeugen eines nahegelegenen Armeestützpunktes wurde, kurz nach der Befehlsausgabe, sogleich an die Standorte verschoben und noch schneller die Anlagen aufgebaut. Die Aufgabe bestand darin, eine SHF-Verbindung aufzubauen, zwei Schwerpunkte damit zu verbinden, an welchen

wiederum ein Fernschreiber, ein Mehrkanalgerät, zwei verschiedene Fk-Geräte und drei verschiedene Telefone montiert wurden. Der fachkundige Leser merkt sofort, dass hier etwas faul sein muss. Denn bei dieser Übung wurden mehr Geräte eingesetzt, als im Kurs instruiert wurden. Nachdem die BBZ erreicht wurde, musste jedes Detachement 30 Fragen über den Fs übermitteln und, soweit möglich, wieder über denselbigen beantworten... Aus Zeitgründen wurden die meisten Meldungen über Tf und Fk retourniert.
Der zweite Teil der Übung bestand aus einem Turnierschiessen im Luftpistolenstand der Kantonspolizei Schaffhausen. Hiermit möchte ich Herrn Hess herzlichst danken, dass er sich die Mühe genommen hat, uns an diesem sonnigen Samstagmittag im Schiesskeller zu unterrichten.
Der dritte Teil bestand aus dem geselligen Beisammensein (GBS). Dazu stiessen noch die Gattinnen des Kassiers sowie des Präsi, samt Nachwuchs, welche das Nachtessen vorbereitet hatten. Auch hier, einen herzlichen Dank den fleissigen Helfern und Helferinnen! Wer an dieser Übung nicht teilnehmen konnte, hat etwas verpasst!

Übrigens

Thomas Moor und Christoph Stocker sind gerade daran, ihren «Korpis» abzuverdienen. Christoph in einer Horde Sekretäre (!); das ist kein Witz, das ist die logische Erweiterung zu den TVS-Spezialisten: Sekretärsrekruten oder neu Sekretärssoldaten und eben die entsprechenden Korporale. Nachdem Christoph fertig ist mit Abverdienen und Weitermachen, kann er uns sicher erklären, wie das nun genau läuft. Thomas dagegen ist unserer Gilde treu geblieben, und versucht einigen KVlern den Zentralenbau zu unterrichten. Beiden wünschen wir viel Glück bei ihren Aufgaben und viele erfreuliche Momente in ihrem Soldatendasein. Natürlich hoffen wir, dass sie ihre Fähigkeiten bald im EVU-Kader unter Beweis stellen können.

-awi-

Sektion Solothurn

700 Jahre Solothurner Miliz

In der Einladung fehlte, in welchem Tenü wir an diesem Anlass antreten. Wer kann, erscheint in Uniform und sonst in Zivil.

Aufruf

Gesucht werden noch Freiwillige, die am Freitag, 24. Mai 1991, beim Aufbau mithelfen. Anmeldungen für Freitag und/oder Samstag werden von Beat Keller, P 065 38 17 68, G 065 44 17 45, und Hansruedi Flückiger, P 065 23 44 68, G 065 25 25 05, gerne entgegengenommen.

Jahresprogramm 91

Wie von verschiedenen Mitgliedern gewünscht, wird die Waldweihnacht auf Sonntag, den 22. Dezember 1991 verschoben. Bitte tragt diese Änderung in eure Terminkalender ein.

Kurs SE 430

An zwei Abenden wurde uns das nötige Grundwissen zu dieser in vielen Teilen neuen Station beigebracht. Die Kursleiter Andi Zogg und Benno Jost verstanden es, einen kurzweiligen Kurs anzubieten. Es zeigte sich, dass es sich hier um eine neue Generation Funkstationen handelt, die anders bedient werden als die bisherigen Stationen. Am Samstag, den 16. April trafen sich alle Teilnehmer im Zeughaus Solothurn. In zwei Gruppen aufgeteilt, fuhren wir zum praktischen Teil dieses Kurses. Eine Gruppe baute ihre Station in Derendingen, die andere in Feldbrunnen auf. Hier zeigte sich, dass die SE-430-Antenne gegenüber einer SE-222-Antenne etliches grösser ist. Nach kurzer Zeit konnte die erste Verbindung aufgenommen werden. Alles klappte ohne Probleme auch noch mit 2 Watt Sendeleistung. Den Abschluss des Kurses bildete ein gemeinsames Nachtessen in Deitingen.

Feriengrüsse

Wenn ihr diese Zeilen lest, sind ein paar Solothurner EVUler irgendwo in Arizona oder Nevada (USA) unterwegs. Es lassen grüssen: Walter Trachsel, Ralph Vonlaufen, Heinz Büttiker und, für viele auch bekannt, Heidi und Erhard Englin. Die Redaktion wünscht gute Reise! *TRS*

Sektion St. Gallen-Appenzell

32. St. Galler Waffenlauf

Nach dem «Liechtensteiner» fand der 2. Waffenlauf der Saison am 17. März in St. Gallen statt. Zum regelmässig wiederkehrenden Wehrsportanlass war auch unsere Sektion wieder aufgeboten. Am Samstagnachmittag wurde die Lautsprecheranlage im Zielgelände der Kreuzbleiche soweit vorbereitet, dass am Sonntagmorgen nur noch die Verstärker und Mikrofone installiert und ausgetestet werden mussten.
Die Witterung am Sonntag war wie gewohnt trocken und kühl. Um 8.30 Uhr trafen sich die Funktionäre des EVU, um ihre Ausrüstung und den Funkbefehl entgegenzunehmen. Damit die erstmals Teilnehmenden aus dem Jungmitgliederkader nicht ins kalte Wasser geworfen werden mussten und die Übermittlung der Spitzenläufer an den Speaker in gewohnter EVU-Qualität erfolgen konnte, dafür sorgten «die alten Hasen». Der Startschuss erfolgte pünktlich um 10.00 Uhr und konnte an sämtlichen Streckenposten live miterlebt werden. In der letzten Sekunde, bevor das Ziel um 12.45 Uhr geschlossen wurde, traf zwischen Polizeieskorte und Schlussjeep der letzte Läufer auf der Kreuzbleiche ein.
Danach konnte dank einem eingespielten Team innert Rekordzeit von nur einer halben Stunde die ganze Lautsprecheranlage demontiert, Kabel gereinigt und alles Material verpackt ins Funklokal zurückgeschafft werden. Die Mannschaft war so schnell, dass im Restaurant Militärkantine prompt gewartet werden musste, da noch keine Plätze frei waren. Spätestens beim Mittagessen wurden dann Erlebnisse von unterwegs ausgetauscht und auf vergangene Einsätze zurückgeschaut.

Sektion Thun

«An alle von SPERBER... EVU Thun zum 29. Mal in der Lenk»

Der SPERBER ist in diesem Fall kein Vogel, sondern Albert Sommer, unser Chef Uem Dienst am «LENKER». Ihm haben wir es zu verdanken, dass unsere Sektion auch dieses Jahr wiederum eine ganz besondere EVU-Übermittlungsübung durchführen konnte. Es war nämlich die Felddienstübung im Gebirge, vom 8.–10. März 91. Eine Zwanzigschaft folgte der Einladung zum ausserdienstlichen Einsatz und rückte am Freitagabend in die Lenk ein.
Unter dem Motto «Ausserdienst für den Dienst» ...für den Übermittlungsdienst, rüsteten wir uns beim gut organisierten Materialdepot von Heinz Zaugg aus, richteten unser Kantonnement ein und nahmen an der Befehlsausgabe teil.
Der Auftrag lautete: «Erstellen, Betreiben und Unterhalten eines Funknetzes für die Sicherheit und eines für die Führung zugunsten des OK des 29. Schweizerischen Winter-Gebirgs-Skilaufs, am Samstag im Raum Rinderberg und am Sonntag im Raum Hahnenmoos. Die Funkposten und deren Aufgaben waren klar definiert. Kommandoposten, Basis, Start, Ziel, Ambulanz, Transport, Spurpatrouille, Kontrollposten auf der Strecke... waren die zugewiesenen Standorte, die durch unsere Funker/Funkerinnen, zusammen mit Funktionären des OK, zu verschiedenen Zeiten besetzt wurden.
Und nun... die Funkverbindungen zu den Benützern bzw. zu den Posten wurden korrekt erstellt und betrieben, die Codierung richtig angewendet.
Die wichtigsten Informationen über den Stand des Laufes wurden unverzüglich den OK-Funktionären weitergeleitet und die Transporte rechtzeitig angefordert. Arzt und Ambulanz waren ständig auf Empfang und konnten von jedem Posten aus sofort und direkt informiert und eingesetzt werden.
Die EVU-Sektion Thun hatte sich im ausserdienstlichen Einsatz wieder einmal mehr bewährt.
Rund um die Einsatzübung herum gibt es noch einiges Erwähnenswertes. Unser Albert Sommer verstand es, für uns die besten Voraussetzungen zum guten Gelingen zu schaffen. Ihm verdanken wir auch die besondere «Veteranenehrung» von Willi Heutschi und Erich Urfer.
Administration, Organisation, Material und Finanzen oblagen unseren Kameraden Peter Tschanz, Urs Reusser und Markus Gilgen.
Grandios war natürlich der gemütliche Raclette-Abend – mir hat es einfach so richtig gefallen!
Ist doch die Pflege der Kameradschaft nicht auch ein Teil der Übung?

Bilanz

Wir durften unsere Arbeit sehen lassen. Unser Freund und Kamerad Adj Uof Gerhard Egloff und seine verehrte Gemahlin waren nicht nur Gast bei unserer Sektion, sondern funktionierten als Experten. Gerhard beobachtete, beurteilte und bewertete unsere Arbeit. Vielen Dank für eure Bemühungen und Anwesenheit.

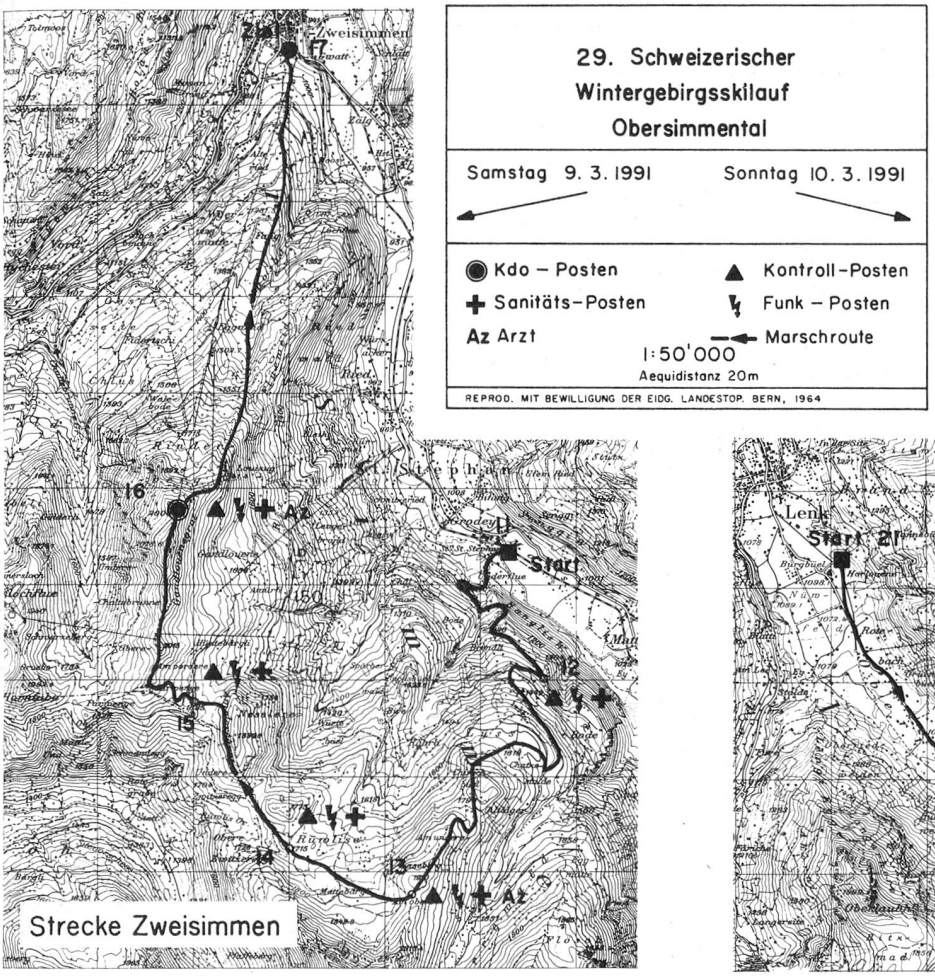
«Richtig, Schluss», das habt ihr gut gemacht!

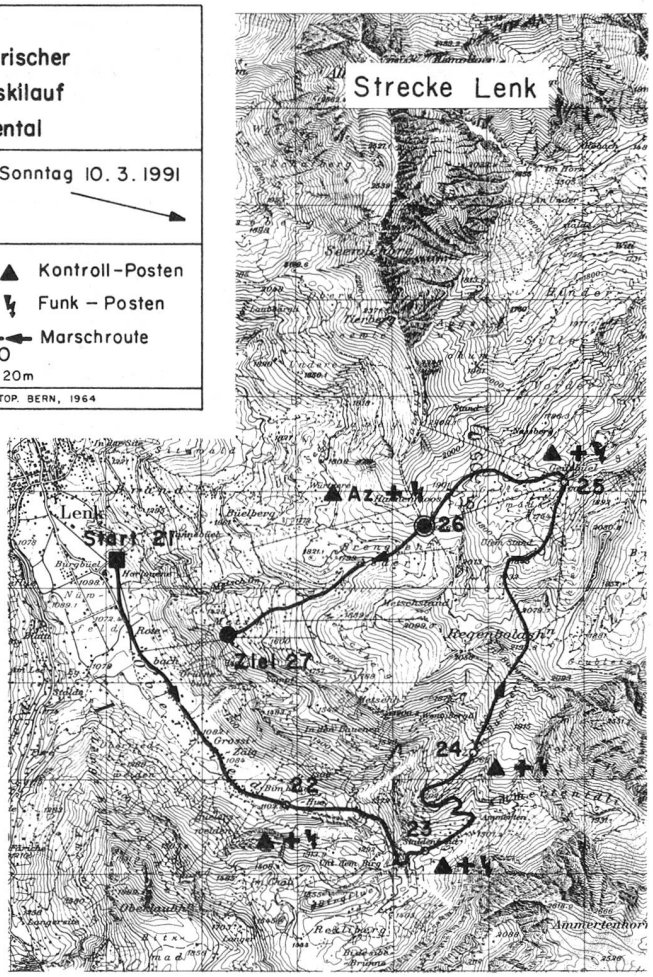
Ein herzliches Dankeschön gebührt allen Kameradinnen und Kameraden für die Beteiligung und die Mitarbeit. *DS*

Sektion Thurgau

Schon ist sie da...

«unsere» Kurzwellenstation SE-430! Am Samstag, 6. April, war es so weit: dank der wiederum tatkräftigen Mithilfe der Equipe des Eidg. Zeughauses Frauenfeld (Hr. Studer) konnte das «ad hoc»-Detachement, gebildet aus dem Vorstand minus Kassierin, plus Kurt Kaufmann, Niklaus Läubli und Ursula (& Co.)





Sieber – mittels eines Transporters der hilfreichen Transportfirma Seiler in Frauenfeld – die Anlage nach Weinfelden ins zukünftige Funklokal transportieren.
Thomas Müller und seine Helfer hatten die Räumlichkeiten soweit vorbereitet, dass auch bereits genügend Platz für die zweite Ausrüstung (am nächsten fachtechnischen Kurs ebenfalls dort eingesetzt) vorhanden ist. Auch die Stromversorgung ist dafür genügend dimensioniert.
Bereits mit der Kunstantenne zeigte sich das befriedigende Funktionieren der Anlage. Nun brennt natürlich alles darauf, dieses Wunderwerk der Technik im fachtechnischen Kurs am ersten Mai-Wochenende selbst bedienen zu können!

Gruss nach Jassbach

Ein Dank für den Kartengruss aus seiner «Abverdien»-Rekrutenschule (Uem RS 64) geht an Kpl Martin Fecker. Schön, dass es ihm Spass macht, mit den «Rekis» zu arbeiten. Ein weiterer positiver Höhepunkt in seiner mil. Karriere wird am 27. April zu verzeichnen gewesen sein: Die Sektion wünscht ihrem so aktiven Mitglied noch einen guten Abschluss und freut sich, wenn er trotz der schon so vielen Diensttage weiterhin kameradschaftlich in der Sektion mithilft.

Mitgliederbeitrag 1991

Auch wenn der Versand der Einladung zur Bezahlung des Mitgliederbeitrags 1991 etwas spät erfolgte, sollte die Zahlung nicht hinausgeschoben werden, geht sie sonst doch leicht vergessen. Nein, bitte den Einzahlungsschein nun rasch ausfüllen und ab zur Post (oder an die Bank) damit! Die Kassierin muss die Rechnungen für PIONIER und Postporti und Zentralmitgliederbeitrag und und und doch auch irgendwie bezahlen können. Ein Dank gehört hier wieder all jenen, welche ihre diesbezügliche Pflicht bereits erfüllt haben; gibt es doch gar immer wieder Mitglieder, welche dies bereits an der HV direkt erledigen, ja sogar noch aufrunden..., bravo!
Wer übrigens so vorbildlich gehandelt oder eine LSV-Erklärung ausgefüllt hat, wird nun mit dem Brief der Kassierin jeweils nicht mehr «belästigt». Dazu gehören selbstverständlich auch unsere Ehren- und Freimitglieder.

Ehrensache

ist es natürlich, wenn nicht nur die Schiesspflichtigen (300-m-)Schützen, sondern auch die nicht (mehr) Schiesspflichtigen und die Pistolenschützen im Jubiläumsjahr 1991 am Feldschiessen teilnehmen. Dieses Jahr findet es praktisch überall am Wochenende vom 25./26. Mai statt (Vorschiessen meistens am 18. Mai). Auch wenn von vielen Übermittlern nicht unbedingt nur Höchstresultate zu erwarten sind:
Beteiligung kommt vor dem Rang. Also: Mach mit!

Jörg Hürlimann

Sektion Zürich

Der Kassier hat eine gute und eine schlechte Nachricht. Die weniger erfreuliche vorweg: Er muss zahlreiche Mitglieder, die ihren

Jahresbeitrag

noch nicht bezahlt haben, daran erinnern, dass die Zahlungsfrist gemäss Sektionsreglement Ende April abgelaufen ist. Sollten Sie zu den Säumigen gehören, sind Sie eingeladen, die Pendenz nach Möglichkeit in den nächsten Tagen zu erledigen. Doch nun die gute Nachricht: Er kann zahlreichen Mitgliedern wiederum herzlich danken, die ihrer Pflicht fristgerecht nachgekommen sind, und vor allem denjenigen ein besonderes Dankeschön übermitteln, die den Pflichtbeitrag aufgerundet haben, und sicher mit ihrer Spende zu einem erfreulichen finanziellen Ergebnis in der Rechnung beitragen werden.

Aus dem

Veranstaltungssektor

gehören der Übermittlungsdienst am Zürcher Waffenlauf, die Delegiertenversammlung in Bern und der Ausbildungskurs für die Katastrophenhilfe der Vergangenheit an. Zurzeit des Redaktionsschlusses haben wir sie noch vor uns, so dass entsprechende Berichte erst in der nächsten Nummer erscheinen werden.
Vor uns liegen noch die Katastrophenhilfe-Übung «RISTA 9» am 1. Juni und der Übermittlungs-Grosseinsatz am Züri-Fäscht 1991 vom Wochenende 5. bis 7. Juli.
Zur Übung «RISTA 9» werden wiederum alle Eingeteilten persönlich eingeladen. Die Einladung sollte in diesen Tagen eintreffen, falls Sie sie nicht bereits erhalten haben. Wir bitten Sie, die Anmeldefrist einzuhalten, damit wir die Übung sorgfältig planen können.

Für den

Einsatz am Züri-Fäscht

war für diese Nummer eine detaillierte Vorschau vorgesehen. Leider liegen uns noch nicht alle Angaben für das definitive Konzept vor, so dass wir Sie diesbezüglich nochmals vertrösten müssen, nämlich auf die nächste Ausgabe. Allerdings ist vorgesehen, die Sektionsmitglieder noch persönlich anzuschreiben. Wir hoffen, dass Sie sich den Termin (Freitagabend, 5., bis Sonntag, 7. Juli) bereits reserviert haben. Der Einsatzleiter Michel Meier rechnet mit einem Bedarf von etwa 70 Mitgliedern, um einerseits alle Bedürfnisse im Funk- und Telefonsektor abdecken zu können, und andererseits zu vermeiden, dass allzu lange Schichtzeiten anfallen, und für die Teilnehmer noch genügend Zeit für einen Festbummel bleibt.
Die Anmeldefrist wird kurz werden, deshalb bitten wir Sie, bei Eintreffen der Einladung und der Information im Juni-PIONIER sofort davon Gebrauch zu machen. Dieser Aufruf geht selbstverständlich auch an die Mitglieder aller anderen Sektionen, da die Sektion Zürich nicht in der Lage wäre, den erforderlichen Bestand selbst zu stellen. Bereits jetzt vielen Dank für Ihre Bereitschaft, dem EVU einen glanzvollen Einsatz an diesem Grossanlass zu gewährleisten.
Habe ich Sie letztes Mal bezüglich Katastrophenhilfe im Jahre 1954 «gwundrig» gemacht? Im

Archiv

schlummern noch viele interessante Informationen. Sie würden allein eine PIONIER-Nummer füllen, doch da sich vielleicht nicht alle Leser dieser Spalte dafür interessieren und andererseits auch der Platz beschränkt ist, muss ich Ihren Gwunder tröpfchenweise stillen. Ein Auszug aus der damaligen Materialliste zeigt, dass als Übermittlungsmittel für eine Alarmgruppe 8 Funkgeräte SE-101 vorgesehen waren. Ein Gerätetyp, der natürlich längst nicht mehr im Einsatz ist. Daneben sind unter anderem aufgeführt: 4 Bergseile, 14 Gletscherpickel, 14 Gletscherbrillen, 4 Sortimente Schanzwerkzeug und vieles mehr.
Aha – werden Sie nun denken, da geht es um Bergrettung. So weit liegen Sie nicht daneben, doch warum steht dann unter dem Zweck, dass die Aufgabe darin bestehe, im Falle von Katastrophen wie Lawinenniedergängen (eben!), Wassernot, Flugzeugabstürzen (so, so!), Grossbränden, Explosionen und Erdbeben, die notwendigen Verbindungen für Hilfsmassnahmen zu erstellen. Schon etwas optimistisch aus heutiger Sicht, oder? Ich werde bei späterer Gelegenheit versuchen, etwas mehr Klarheit in die widersprüchliche Ausrüstung zu bringen. Oder war vielleicht die Zielsetzung leicht optimistisch? Wir werden ja sehen. Ihr

WB

Züri-Fäscht 91
5. bis 7. Juli 1991

Die Sektion Zürich braucht, wie bereits angekündigt, Hilfe aus anderen Sektionen zur Bewältigung der verschiedenen Übermittlungsaufträge. Leider liegt zur Zeit des Redaktionsschlusses für diese Nummer das definitive Konzept noch nicht vor, so dass der versprochene ausführliche Bericht erst in der Juni-Nummer erscheinen kann.

Wir bitten Sie um Verständnis und hoffen, dass Sie Ihre Datumsreservation für dieses Wochenende aufrechterhalten werden.

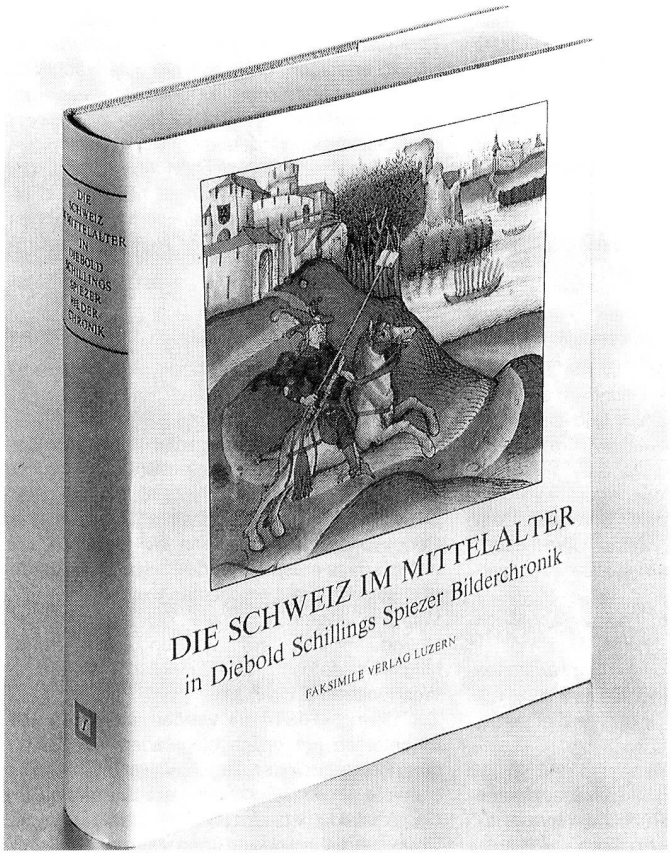
Sollten Sie sich bereits für eine Teilnahme, auch nur zeitweise, entschlossen haben, sind wir dankbar um eine Kurzmitteilung an den Einsatzleiter, damit er Ihnen eine Information und ein Anmeldeformular zustellen kann. Seine Adresse: Michel Meier, Postfach 3293, 8049 Zürich.

Vielen Dank für Ihre Bereitschaft. Reisespesen für den Anlass werden Ihnen natürlich vergütet, und auch für eine ausreichende Verpflegung wird gesorgt sein!

Informationen über technische Neuheiten

- Alcatel STR: Lieferung des ersten Abschnitts der transsowjetischen optischen Übertragungsleitung; Auftrag für Unterwasserkommunikationssystem im Pazifik
- Cerberus: 1991 50-Jahr-Jubiläum
- Digicomp: Kurskatalog 1991; neues Seminar: Objektorientierte Technologien
- Wandel & Goltermann (Schweiz) AG: Seminare und Workshops für Messtechnik; Spektrum-/Netzwerkanalysator mit sehr hoher Dynamik (SNA-62)

Die ausführlichen Mitteilungen, z. T. mit Fotos, können bei der Redaktion PIONIER, Stutzweg 23, 4434 Hölstein, bezogen werden.



Die Schweiz im Mittelalter

Rechtzeitig zu «700 Jahre Eidgenossenschaft» und «800 Jahre Bern» ist in der Edition Bel-Libro im Faksimile Verlag Luzern der 696 Seiten umfassende Kunst- und Studienband «Die Schweiz im Mittelalter in Diebold Schillings Spiezer Bilderchronik» erschienen.

Die Chronik, die 1484/85 im Auftrag des Schultheissen Rudolf von Erlach entstand, ist das letzte Werk des Berner Stadtschreibers Diebold Schilling. Sie ist ein einmaliges historisches Dokument, welche die mittelalterliche Schweiz in Wort und Bild an uns vorbeiziehen lässt. Zahlreiche realistische Beobachtungen zur Stadt- und Burgarchitektur, zur Realienkunde oder zur Kleidermode machen die Chronik zu einer äusserst interessanten Bildquelle des Mittelalters in der Schweiz. Berichtet wird über Ereignisse aus der Zeit von 1152 bis 1465.

Im Kunst- und Studienband sind nebst dem gesamten Text alle 344 Abbildungen der Chronik schwarzweiss wiedergegeben. Ausserdem illustrieren 80 ganzseitige Farbreproduktionen auf eindrückliche Art und Weise das Geschehen. Wissenschaftler verschiedener Fachrichtungen bereichern dieses Werk durch einzelne Beiträge zur Geschichte der Handschrift und ihrer Restaurierung, zur Sprache des Chronisten und zu seinem geistigen Umfeld, zum Stil der Illustrationen und zu ihrem Inhalt.

Der Kunst- und Studienband «Die Schweiz im Mittelalter in Diebold Schillings Spiezer Bilderchronik» ist dank Unterstützung der Burgergemeinde Bern zum Subskriptionspreis von Fr. 380.– beim Faksimile Verlag Luzern oder bei jeder Buchhandlung erhältlich.

Pressestelle: Faksimile Verlag Luzern, Rita Graf
Maihofstrasse 25, 6000 Luzern 6
Tel. 041 36 03 80, Fax 041 36 06 06